

広 報

富良野

OCTOBER 2007

No.553



○Happyバースデー！みんな7月生まれです。左から香川七海（ななみ）さん、吉田光希（みづき）さん、原口真緒（まお）さん、菅原虎太郎（こたろう）さん（撮影：香川逸華さん）

特集 P 2 - 7 地産地消とその先にあるもの

目標は『大地の恵みを育む農業者』と
『それを大切に生かす人達』とのいい関係

P 8 - 9 地域活動レポート⑩

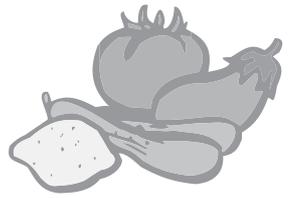
地域の親睦と健康づくりにはパークゴルフが一番

P 14 ズームアップふらの P 16 消費生活・健康情報

P 18 暮らしの情報

10

編集 富良野市企画振興課



富良野は食材の宝庫

野菜生産額は道内トップ、全国でも6位

野菜の一大産地として全国的に有名な富良野。富良野で生産される農作物は、米、小麦、タマネギ、人参、馬鈴薯、スイカ、メロン、カボチャ、トマト、アスパラガス、スイートコーン、大豆、小豆、ゆり根、秋大根、キャベツ、レタス、ほうれん草、ぶどう、てん菜（ビート）など70品目以上に及び、いわば食材の宝庫。畜産・酪農のための飼料作物や土づくりのための緑肥作物も活発に行われています。

約800戸の農家が耕地面積9300haから産出する農業生産額は、年間180億円に達します。その内訳は野菜が124億円の69・4%、畜産・酪農12・0%、麦類5・6%、てん菜などの工芸作物4・3%、米4・1%（農林水産省平成16年度市町村別生産農業所得統計）特に野菜の生産額は全道一で、全国でも愛知県の豊橋市と渥美町、埼玉県深谷市、茨城県鉾田町、熊本市に次いで全国6位に位置しています。

富良野は夏と冬、昼と夜の寒暖差が大きい典型的な内陸性気候。この自然の恵みと農業者のたゆまない研鑽は、糖度と栄養が満点の「ふらのブランド」を産み出し、全国の消費者においしさと安全・安心、そして食卓に潤いを届けています。

特集

地産池消とその先にあるもの

目標は、『大地の恵みを育む農業者』と

『それを大切に生がす人達』とのいい関係



東谷 正さん（農業、布部）

「今年から始まった品目横断的経営安定対策、さらにWTO・FTA農業交渉の状況を考えると農業を取り巻く情勢は非常に厳しいものがあります。しかし、自分は消費者に満足感を与えるようなニーズにあった農産物を生産し、売り方に工夫をして提供していくことが活路だと思っています。今後は地域保全型法人や緑肥により営農環境を守ることも重要になります。」

適地適作と基盤整備

厳しい経営環境を競争力で克服めざす

明治32年（1899年）に扇山の操上貞次氏が「石狩赤毛」の種苗を作付し玄米の収穫に成功したのが始まりとされる富良野地方の稲作。米作りは、食べるだけでなく農業には欠かせない縄、俵、かま

すなどのワラ製品を調達し、大正・昭和時代に入るにつれて水田経営は、林業や畑作に変わる富良野地方の基幹産業に発展しました。

しかし、食管制度のもとで安定した需給を保っていたコ

「地産地消」という言葉を聞いたことがあると思います。「地元で生産された農産物や畜産物、農産加工品を地元の人たちで積極的に消費しよう」という運動です。買い物に行けばいつでもどんなものでも手に入る便利で豊かな私たちの食生活。その一方で、食料の海外依存は年ごとに高くなっています。39%まで低下した国内の食料自給率（カロリーベース）、食品の安全や信頼性、厳しさを増す生産農家の経営など、いま、「食」を取り巻く環境には重要な課題が突きつけられています。今月号では、富良野が取り組んでいる農業の実態を学び、地産地消の取り組みを通じた生産者と消費者との関係、そして、「食」と「農」を生かした地域活性化について考えてみたいと思います。



稲作とメロン栽培を中心に7haを経営する山部北星の石川さん一家。「今年は最高の出来。これからも安全安心な農業をめざします」（右から則文さん、直子さん、憲人さん）

メ市場が昭和42年ころから余剰となり、国が全国一律の減反政策を打ち出したのは昭和45年。昭和50年には終わるはずだったコメの生産調整は現在も続いています。富良野はこの転作を契機に野菜・果菜への転換をいち早く進めてきました。離農や農作物の内外的価格差などの課題を抱えながらも、富良野の気候にあった適地・適作の取り組みや土地改良事業、構造改善事業、先進的・革新的な生産技術体制の強化、担い手の育成など総合的な振興対策を進めることによって、消費者や実需者のニーズを取り入れて、積極的に生産流通力やブランド力、産地間競争力を高めてきたのです。

顔の見える産地

安全安心を届ける ECCOフード

富良野農業が大切にしているのは、水と土。「身土不二（しんどぶじ）」とは、人の体と土は切り離すことはできないもので、私たちが生活するのと同じ水や空気で育てられた農作物を食べることは、健康に生きていくうえでとても



土曜朝市、地域特産品フェア、ワインぶどう祭り、スーパーの産直コーナーなどで農産物を積極的に販売PRし、消費者との接点を大切にする農村女性

大切なことです。
富良野は「人にも環境にもやさしい農業」にも取り組んでいます。私たちが口にし、食べ残したものは、「ごみ」ではなく「堆肥」に生まれ変わり、流通できない農産物も「堆肥」になって、農家の土づくりにご利用されます。多くの農家は有機堆肥を土壌に還元し、農薬や化学肥料を使わない、使

用は必要最小限にとどめるなど、環境との調和を大切にしたい農業をしっかりと標榜しています。
ふらの農協では、野菜と果実の全品目（約50種類）に「QRコード」を付け、消費者が携帯電話のカメラ機能を使って収穫や出荷の日時、使用した農薬の種類や回数などが読み取れる栽培履歴情報を

充実させるなど、食の安全・安心に配慮る体制づくりも進めています。
温暖化の原因となっている二酸化炭素をしっかりと吸収し、大気浄化や水源涵養にも貢献している農業。人と人、人と自然をやさしく繋ぐのは、農業のこれからも永遠に続く古くて新しい役割なのかもしれません。

街の真ん中で旬を告げる新鮮な野菜が並ぶ朝市、そして農家の庭先や道路に並ぶ直売所が人気になっています。
毎週開催される「ファーマーズマーケット」「土曜朝市」(6、10月、地域活性化センター「ふらつと」駐車場)は、開店の午前9時には行列ができるほどの人気になっています。活気付けているのは農家の女性グループ。域・活ネットワークの「であい」、「アルカネット」、「朝市の会」などのみなさんが朝取りの野菜や切花、染物などの手芸品、クラフトなどを持ち寄り、市民と顔突き合わせた会話が親近感があふれています。Aコープ山

部店でも毎月2回、「Aの地元女性部が立ち上げたニコニコマーケット」が開催されているほか、山部の「ゆうふれの里」、扇山の「すばるの里」など多くの農村女性グループが生産現場から消費者に地産地消の情報を活発に送り続けています。
また、「ふらのを食べよう！キャンペーン」の一環として実施した「食のコンテスト」や「弁当コンテスト」、「漬物キャンペーン」にも多くの農村女性が創作メニューを積極的に出品し、アイデア次第で広がる食材の活用とおいしさをアピールしています。

活発で勤勉な農村女性 ファーマーズマーケット「土曜朝市」も定着



朝市の会

藤田さん(左)と佐藤さん

「自分たちの野菜は、減農薬で愛情を込めて栽培。朝市では、朝の取り立て野菜を提供しています。朝市の魅力は消費者のみなさんとの会話。中でも、何度も足を運んでくださる方と親しくなり、野菜料理のアイデアや知識の情報交換を行うことで、私たちも進化させていただき、生きがいにもなっています。」



学校給食メニューに地元食材の活用が積極的に進められています（東小学校2年1組）

広がる地産地消の試み

富良野の恵み「いただきますーす」

地産地消の取り組みは、給食にも広がっています。1日3000食を賄う富良野地区学校給食センターでは、40%を目標にしていた地元食材の使用率が43%（平成17年度）にまで高まっています。特に、今年で4回目となる「ふるさと給食週間（10月22-26日）」の期間中は、地域関係者の協力を得ながら地域の農産物や加工品をふんだんに使った特色のある献立を用意したり、学校農園で収穫した野菜を使用するなどの工夫を加えて、児童生徒たちに「食」の大切さと富良野農業に対する理解を深めてもらう取り組みが進められます。また、市の常設保育所や養護老人ホーム寿光園の給食でも、地元食材を活用

する取り組みが進められています。一方、カレーによる街の活性化をめざして活動している「食のトライアングル研究会」（飯沼巖会長）では、農業、商業、消費者（市民・観光客）

の3つの資源を連携されるためのキーワードに「カレー」を取り上げ、地元産にこだわった富良野の食と観光を全国に発信しています。また、「ふるらのワインぶどう祭り」も今年からメイン会場を富良野駅前北公園などに会場を移し、街の真ん中で地場の新鮮な食材や加工食品などを提供しています。

宿泊・飲食店も積極的

97%が「地元の食材をもっと使いたい」

市内のホテルやレストランなどでも、地元食材の積極的な活用が進んでいます。市が平成18年にまとめた市内飲食店、宿泊業者の地元産品活用調査によると、回答のあった84%の事業者が「富良野産の食材を使用している」と答えしており、特にタマネギや馬鈴薯などを通年使用している割合が50%前後と高く、また、旬の季節になるとアスパラ、トマト、メロン、人参、カボチャ、大根など数多くの農産物の使用に積極的なことが分かりました。

富良野産の活用を意識したメニューづくりにも熱心（68%）で、「新鮮」「おいしい」「付加価値」「安い」をその理由に挙げ、97%が「もっと地元産を使いたい」と回答しています。

食材の購入先（複数回答）では、地元の小売店（21%）

地産地消に大きな役割が期待される飲食店やホテル・旅館の取り組み。アンケート調査では、生産者サイドからの「新鮮な情報」を望む声も多く寄せられていました。



特産品で富良野の農業と食の魅力発信

かつて一村一品運動と言われて全国的に展開された地域の産物を活用した産業興し。その優等生といわれた富良野市でワインの醸造が開始されたのは昭和47年、今から35年前になります。農家経営の安定を図るために、農耕に不向きな石れき傾斜地を利用したぶどう栽培の試験や醸造研究の成果は、余剰乳対策として生産開始した牛乳・チーズと並んで、富良野を代表する地域特産品として「食」の魅力を発信し、全国的に富良野のイメージを高めながら、農業振興だけでなく、観光、商工業との連携を築き、地域経済の活性化をリードしてきました。

地場大手のデージー食品工業(株)でもホワイトアスパラのピクルスや缶詰、トマトなどの野菜ジュース、スイートコーンなどの缶詰製品などが、また、JAふらのもも氷温漬物やソース、ドレッシング、レトルトカレーなどをそれぞれ製造し全国に出荷するなど、地場農産物の付加価値と産業形成に先導的な役割を果たし

ています。

また、市内の特産品を製造販売する業者などで組織する

食料・農業・農村基本法

食料の安定供給、農村の振興など重視へ

農業と地域との関わりは今後、どのように進んでいくのでしょうか。わが国の農政は「農業基本法昭和36年制定」から「食料・農業・農村基本法(平成11年制定)」に大きく変遷してきています。農業生産性の向上と農産物の流通合理化などを基本として進んできた従来の農政は、時代の趨

富良野市物産振興会(高岡一男会長)は、食材など地場資源を活用した製品の研究開発を続ける一方、道内外の百貨店催事にも積極的に参加して富良野市の物産と観光のPRに一役買っています。

勢とともに一方では、食生活の多様化によってコメの消費が減退し、畜産物や油脂などの増加する食料需要に対応できないことから食料自給率が低下し、農業者や農地面積の減少によって増加した耕作放棄地が有効利用されず、生産生活の場である農村は、高齢化の進行と人口の減少に

よって地域社会の維持が困難な集落が全国に相当数みられるようになるなど、大きな課題に直面することになりました。

新たな基本法は、農業の持続的発展のほかに、食料の安定供給、農業の多面的機能の発揮、農村の振興の3つの視点を新たに、農政推進

快活・開放的な地域性

大切にしていきたい富良野らしさと季節感

農業・農村の役割と価値を見出して農村を活性化していく取り組みが全国各地で進められています。新基本法は、総合的な政策体系の中にこうした動向を未来にとり込みながら再構築されたものともい

の基本理念に加えたことに大きな特徴をみることができません。国民が期待する安全安心な食料の供給、国土や環境の保全、農村文化の伝承、生産者と消費者の交流などの役割を果たすことによって、農業の振興発展と都市と農村との共生を可能にしていきたいとす

えます。

富良野市は、全国に農作物を安定供給する農業地域としての役割に加えて、食農教育、農業体験を中心としたグリーンツーリズムの推進、消費者ニーズに適合した地産地消、生産者の顔が見える農産物づくりの推進によって、地域経済を活性化していくことが期待されている地域です。

ラベンダーや四季折々の彩りをなす田園景観、テレビドラマ「北の国から」などにより毎年200万人を超える観光客が富良野市を訪れていますが、近年は「団体観光から個人観光」へ、「見る観光から体験する観光」へと形態が変わってきています。

しかし、富良野のこれから



も変わることもない魅力に、環境に対する配慮・やさしき、農業の営みが実感できる生活の丘と開放的な農村、四季の暮らし方と工夫などがあります。ダイキン工業(株)が行ったアンケート調査(平成14年)では、「空気の理想郷」心地よい空気が流れていると思う場所」で富良野市が日本一になり、また、ブランド総合研究所が実施している「地域ブランド調査2006」では、富良野市が「魅力度ランキング」



農業体験は「食」や「作物を育てる大切さ」を学ぶ貴重な機会。(地域の農家の協力で行われた扇山小学校の体験学習)

新たな農村観光都市へ 食農体験や環境教育の場として内外に開放

地域のニーズを的確にとらえた生産活動、そして、地域で生産された農産物を地域で消費しようとする両面性を持つ地産地消の取り組み。キーワードは「食」と「農」。そこには自然、景観、環境、緑、人、創造、文化、交流、魅力、安全、安心、信頼、活気といったものが見え隠れしながら、富良野が描かれてきます。富良野を都市と農村の交流の場として捉えれば、「地産」の産物は富良野そのものであり、「地消」の消費者は市民と事業者プラス観光客にまで広がり、富良野そのものを活用する取り組みにもなっていく。

能登芳昭市長は、「富良野への関心は、食と農、自然、環境といったものを中心に高くなっていきます。こうしたニーズを積極的に活用して『攻めの姿勢』で地域活性化を考えることが大切。富良野で農業をしてみたい』『自家菜園のできる住宅を探している』といった照会もありますから、移住定住の総合相談窓口を企画振興課に置いて、全庁的に対応できる体制で臨んでいま

す」と言い、「懸案だった樹海東小学校跡地の利活用については、『ふるの食農体験構想』が地域再生計画()として内閣府の認定を受けたので、この秋から民間事業者によって準備が進められることになりました。これは、農業の担い手を育成する教育の場、食農教育の場、また、農業・農産加工などの体験学習の場として活用するもので、来年から順次事業が開始される予定ですから、地元雇用も期待できます」と話します。

また、認定を受けたもう一つの地域再生計画『長期滞在型ふるの観光』構築計画は、NPO法人が進める環境教育などの啓発・実践を国の市民活動団体等支援総合事業に載せて進めていくほか、富良野市内での長期滞在を軸とした観光振興計画を策定していくものです。

市長は、「市と観光協会、商工会議所だけでなく、まちおこしグループやNPO、北大などにも加わってもらってプロジェクトを立ち上げ、長期滞在の推進をめざした計画の策定作業を進めていきたい。この中で、食の観光や体験観光、森林やリサイクル事業を活用した自然観察体験、エコ体験など、新しいメニューを提起し、都市と農村の交流拠点としての農村観光都市の形成に先手を打っていきます」と語ります。

で全国6位、イメージ要素としての「環境にやさしい」「豊かさを感じる」では全国1位、「安心できる」で2位、「憧れがある」5位、「親しみがある」9位。観光資源に対する評価では「自然や緑が豊か」で全国1位になるなど、私たちが大切にしてきた富良野らしさや季節感、消費者の信頼に応えるために努力している生産現場への評価といったものを改めて実感させられます。

また、認定を受けたもう一つの地域再生計画()地域経済の活性化と雇用の創造による地域活力の再生を目的とした地域再生法に基づくもので、地域住民や民間事業者の自主的・自立的な計画を市町村が地域再生計画として申請し、国が認定するもの。補助対象施設の転用手続きの特例、民間事業者への課税の特例などの支援措置がある。また、法とは別に、NPO活動への支援措置などが地域再生計画と連動して設けられている。

また、認定を受けたもう一つの地域再生計画()地域経済の活性化と雇用の創造による地域活力の再生を目的とした地域再生法に基づくもので、地域住民や民間事業者の自主的・自立的な計画を市町村が地域再生計画として申請し、国が認定するもの。補助対象施設の転用手続きの特例、民間事業者への課税の特例などの支援措置がある。また、法とは別に、NPO活動への支援措置などが地域再生計画と連動して設けられている。

また、認定を受けたもう一つの地域再生計画()地域経済の活性化と雇用の創造による地域活力の再生を目的とした地域再生法に基づくもので、地域住民や民間事業者の自主的・自立的な計画を市町村が地域再生計画として申請し、国が認定するもの。補助対象施設の転用手続きの特例、民間事業者への課税の特例などの支援措置がある。また、法とは別に、NPO活動への支援措置などが地域再生計画と連動して設けられている。

地域活動レポート⑩

地域の親睦と健康づくりには パークゴルフが一番



パークゴルフの前に全員で怪我防止のため、膝と腰を中心に準備運動

日の出町連合会

日の出連合町内会（塩尻博明会長）では、親睦とレクリエーションのためパークゴルフ活動に取り組んでいます。最近、パークゴルフを始め夫婦で熱中している塩尻会長は、「毎年9月に開く大会を目標にみんな練習しています。大会を面白くするため、上手な人にはハンディをたくさん付けるので、誰が優勝するかわからないところが楽しいのです」と語ります。

日の出地区は連合会の活動があまり活発でなかった地域です。「みんなで何かしよう」と開店前の時間を活用して



パークゴルフを始めたのが7年前。今では5月から10月、第1・第3土曜日、午前7時から午前8時半まで、毎回15人程がパークゴルフの練習を楽しんでいます。

パークゴルフは手軽な運動として人気があり、誰でも無理なく、クラブとボールがあればプレーでき、自分のペースでできる運動です。

当初から連合会のパークゴルフ大会を担当している白倉明さんは「近くにスポーツセンターのパークゴルフ場があるので、すぐいけるのがいいね。最近は夫婦で参加する人が多くなってきました」と徐々に仲間がふえてきていると語ります。

毎回、プレー前には、横尾博一さんの指導で、ラジオ体操を軽くしたような膝と腰の屈伸運動、通称「横尾体操」を行うことが地域の習慣になっています。「怪我防止のため

め膝と腰を入念に準備運動しています」と話します。

塩尻会長は「仲間とのプレーは本当に楽しいけど、濃い緑の芝生の上をゆっくり歩くのがとっても気持ちいいんだ。歩くのは健康にいいし、これからもみんなに声をかけて仲間づくりを続けます」と語ります。

年1回の大会を楽しみにパークゴルフに励みます。



芝生の上でプレーするのが気持ちよいと話す日の出町のみなさん



扇町南町連合会

扇町南町連合会（野村卓國会長）は、扇町第1町内会から扇町第4町内会と南町町内会の5町内会で組織され、毎年、春と秋に地域の交流と健康のため、パークゴルフ大会を開いています。

昭和50年から続いていた町内会対抗の「連合町内会大運動会」は、会員の高齢化と少子化でチームを作れない町内会が出てきたことから、平成15年を最後に中止になりました。

翌年からは健康運動を目的にパークゴルフ大会を開催し、今年度から春6月、秋10月の年2回、大会を開催し、会員の親睦と健康保持に努めています。

「富良野のパークゴルフコースが整備されたのが大きいね。外の空気が胸いっぱい吸えるし、コンペもやりやすい。手軽な健康づくりとして

今年からパークゴルフ大会を年2回に拡大



今冬はウォーキングも検討したいと話す野村会長

パークゴルフは取り組みやすい」と野村会長は語り「冬の体力づくりが課題です。堤防が除雪されるようになったので、ウォーキング的なものを検討していきたい」と冬の健康づくりも考えていました。

コミュニティ活動推進員が地域活動をサポートします

地域の連合会活動を支援するため、市では各連合会に課長職などをコミュニティ活動推進員として配置しています。地域での会合や事業の推進、日常的な地域の課題解決の際などに推進員と積極的に連携しながら、地域活動を進めてください。

麓郷振興会



麓郷地区は麓郷振興会（目黒英治会長）が中核となって各団体と連携して地域活動を行っている地域です。今年から「老人クラブパークゴルフ大会」と「ソフトボール大会」を新たに開催して、スポーツイベントによる地域の親睦と健康づくりを行っています。

第1回麓郷老人クラブパークゴルフ大会は、パークゴルフ愛好会が中心となって呼び掛け、70名の参加がありました。

東部地区パークゴルフ場の完成と同時に結成されたパークゴルフ愛好会（熊 健治会長、会員55名）は、パークゴルフ場の維持管理を自主的に行っていきます。毎週2回、3人で草刈りを行い、年3回、全員で大規模な草刈りを行って、いつもパークゴルフ場をきれいにしています。熊会長は「麓郷のパークゴルフ場

は地域の年配者にとって生きがいづくりになっていきます。年配者の健康づくりにはかかせません。自分たちでできるパークゴルフ場の整備は自分たちで続けたい」と語ります。第1回麓郷地区親睦ソフトボール大会は地域の若い人が集まったスポーツイベントで、麓郷中学校グラウンドで行われました。第1部では小学生と「じさまチーム」の対抗試合、第2部では地域の若者3チーム

麓郷振興会を中心に各事業が動き出します。

昨年オープンした麓郷地区のパークゴルフ場でプレーする地域のみなさん



若い人も参加して好評だった初めてのサッカー大会

ムで試合が行われました。大会の後の懇親会では若い人も多く集まり地域住民の交流が深まりました。

今回参加した麓郷地域に嫁いで来た女性たちは「今回のような顔を合わせることができる地域交流で多くの人と知り合いになることができました」と喜んでいました。

目黒会長は「スポーツイベントを通じて新しい住民が地域に馴染んでもらえればいいな」と期待しています。

さらに麓郷振興会では地域を元気にするため「地域振興課」を設け移住者の受け入れにも力を入れていくことにしています。

麓郷振興会ホームページ
<http://www.geocities.jp/furano-rorugo/>

奥村 一美さん

～朝日町～

「富良野の広い空や美しい色に癒されます」と5年前、大阪から移り住んだ奥村一美さん。中心街活性化センター(愛称・ふらっと)で手づくりキャンドル工房を開業しています。

大阪では看護師として忙しい

日々を送っていました。自分が疲れていることさえ気づかないのが都会の暮らし」

医療従事者として体の健康だけでなく、心の健康も必要と考え、アロマセラピストの資格を取得。「ハーブや精油の香りで、心の健康を日常生活

「キャンドルの灯りで一人の時間を大切にしてほしい」と話す奥村一美さん



活にいかすようになりました」と話します。

心と体をリラックスさせ、心臓の鼓動のような心地よい揺れと言われる「1/fのゆらぎ」を「富良野の風や空気などの自然に感じました」と言います。

奥村さんが作るキャンドルの灯りにも富良野の自然と同じ「1/fのゆらぎ」があります。「富良野の色と香りを統合して、ラベンダーやミントなどの富良野素材を使ったアロマキャンドルが癒しと香りと彩りをも出ししています」

キャンドルをお風呂で楽しんでほしいと薦めています。「香りが楽しい、水があるので安心。親子でお風呂に入ると親子の会話が楽しめます」

ふらの野菜から環境にやさしいキャンドル作りにも挑戦したいと夢を語ります。「農家が元気でないと富良野の風景はダメになります。少しでも農家の役に立ちたいのです」

奥村さんの趣味はフラダンスを踊ることと言います。「ハワイでフラは自然を表します。富良野にぴったりです。花畑や丘の上で踊ると心身とも癒してくれます。富良野だからいいのです」

山川草木を育てる集い

「アキグミの収穫祭」

アキグミのこみちを歩き、赤く熟した実の摘みとりを楽しみます。

とき 10月20日(土) 午前9時 11時

(小雨決行)

ところ 新空知大橋そばの河川敷(市街地側)

参加料 無料

その他 申込みは不要です。直接会場へお越しください。服装は当日の天候や野外活動に適したもので



岡博物館 42 2407

配偶者暴力防止法の改正について

配偶者暴力防止法が平成20年1月11日から変わります。

保護命令制度の拡充、市町村に対する基本計画策定の努力義務等を定めた、配偶者暴力防止法の一部改正法が、平成19年の通常国会で成立し、7月11日に公布されました。

改正の主な内容

保護命令制度の拡充

① 生命又は身体に対する脅迫を受けた被害者に係る保護命令

② 電話等を禁止する保護命令

③ 被害者の親族等への接近禁止命令

市町村基本計画の策定の努力義務等

内閣府では配偶者からの暴力被害者支援情報サイトを開設しています。

http://www.gender.go.jp/e_vaw/index.html



▲原爆の子の像(貞子の像)



▲原爆ドーム



▲メッセージFROMヒロシマ2007実行委員報告



▲資料館前にて



▲被爆三輪車



▲原爆死没者慰霊碑

— 被爆62周年原水爆禁止世界大会国際会議広島大会に参加して —

8月4日 6日に被爆62周年原水爆禁止世界大会国際会議広島大会が行われました。富良野市から平和子ども派遣団として参加した小酒井彩香さんの感想を掲載します。

みんなが幸せになれたら

富良野東中学校 1年 小酒井 彩香

「戦争」 今まで私は、遠い昔の事のように思っていた。だが、広島に行ってきた今、「戦争を遠い昔の記憶にしてはいけない。」そう思った。

原爆資料館を見てきた。「とても怖い。」ウワサではそう聞いていたが、「その割にはたいした事ないな。」はじめはそう思っていた。けれど、本館の方を見て、何も言えなくなつた。悲しくて、苦しくて。

本館には、実際に被爆して亡くなられた人達の遺品が展示してあった。主にその時着ていた服が多かった。私はその中で、私と同じ年代の人達のものが多かったことに驚いた。どれも、あちこち穴があいていて、所々焦っている。「もし、私の友達や大切な先輩達がこんな目にあつていたら。」考えるだけでも悲しくて、切なくて、泣きそうになつた。

小学生の内に被爆し、中学生の時に亡くなられた貞子さんは、折鶴を千羽折ると願いが叶うと聞き、鶴を折り続けていた。が、その後白血病で亡くなられた。彼女の願いは叶ったのだろうか。

どうして、中学生や小さい子どもまで死ななければならなかったのか。もし、戦争なんかがなければ、彼等は少しでも長く生きていられたのに。もっとたくさんの夢をみて、もっとたくさん学んで、もっとたくさん人を愛して、もっとたくさん希望を抱き、もっとたくさんの世界を見る事ができたはずなのに。

私は、伝えていきたい。戦争の恐ろしさ、切なさを。自分の大切なものを一瞬で失う空しさを。戦争がある限り、人は幸せにはなれないと思うから。

私は、「皆が、この世に生きゆく全ての生物が幸せになれたら」と思う。そのために、伝えていきたい。沢山の経験をしたい。はいい内に亡くなられた人達の分も生きて、経験して、沢山の世界を見ていきたい。彼等の代わりに。

そして、貞子さんが他の子に折鶴を贈っていたのと同じように、私は人に笑顔を贈りたい。どんなに小さくても、ほんの少しだけでもいいから、人を幸せにできるように。

電子メール
kyoudo-k@city.furano.hokkaido.jp

教育委員会東山公民館（東山支所）

〒076 0202

富良野市東山あかしや

TEL27 2121 FAX27 2268

電子メール

higasiyama-k@city.furano.hokkaido.jp

審議会等委員の公募

富良野市農政審議会

委員の任務

新たな農業計画策定のための審議

募集人員 1名

応募資格 市内在住で各年度3

回程度の会議に参加が可能な方

任 期 委嘱の日から審議終

了まで（平成19年10月末 平成21

年3月予定）

申込期限 10月22日(月)

申込方法 所定の申込書に必要な事項と応募の動機を記入して、直接または封書、ファックス、電子メールで提出。

申込書は、市ホームページまたは市農林課で配布。

問合せ/意見提出先

経済部農林課

〒076 8555

富良野市弥生町1番1号

TEL39 2309 FAX23 2122

電子メール

nousei-k@city.furano.hokkaido.jp

融雪施設設置の資金を補助します

融雪施設を設置する方に資金の一部を補助します。

対象となる融雪施設

- ・融雪槽
- ・ロードヒーティング
- ・融雪機（移動式も可）



補助額

設置費用の5分の1（限度額10万円で千円未満切り捨て）

平成19年度予算

150万円（先着順）

受付 11月30日(金)まで

〒都市施設課 ☎39 2313

市民の声

防災について (広報8月号防災特集より)

栄町 男性

- ①ふれあいセンターとはどこなのか。
- ②アンダーパスが通れないとしたら水害時にどうやって、そこまでいけるのか。
- ③富良野高校は、なぜだめなのか。扇山小と高校との標高差がどれだけあるというのか。
- ④防災担当課では、机上でなく、しっかりとシュミレーションをしていると思いたいが、洪水になったときの具体的な避難の仕方やルートなどが全く触れられていない。

総務課です ☎39 2300

①富良野市老人福祉センター、富良野青少年ホールの2施設です。

②栄町からふれあいセンターへの経路はアンダーパスだけではないため、災害状況に応じ避難していただくことになります。なお、避難誘導に関しては、市の避難誘導員及び消防職員、消防団員、警

察官の協力を得ながら避難誘導により、自力による避難を原則としますが、災害時要援護者等の場合には車両により移送をします。さらに、災害が大規模な場合には北海道並びに自衛隊に派遣要請を行い車両による移送をします。

③平成15年に旭川開発建設部により作成した洪水ハザードマップ(市街地周辺)で50cm程度の標高差が示されており、富良野高校周辺は浸水想定区域になることから、扇山小学校を避難所として指定をしています。

④避難対策計画に関しては、富良野市地域防災計画(一般災害対策編)で示された内容を基本にその時の災害の状況を判断しながら、迅速かつ合理的な方法で避難誘導等の対応をします。そのため、地域とともに防災訓練を行っていきたくと考えています

犬のフンの処理について

駐 日の出町 女性
堤防や公園で犬のフンが多くみられます。我家の玄関先でも犬

のフンやオシッコの跡が見受けられ嫌な思いをしています。富良野はきれいな町です。本当は飼い主のマナーの問題だと思いますが、市でも対策ができないものでしょうか。

環境生活課です ☎39 2308

富良野市においても、犬のフンが道路上に放置していることが見受けられます。特に雪解け時に散乱していることがしばしばあります。

市では、飼い犬の登録時や狂犬病の予防注射の際に①屋外では鎖をつけることや②散歩の時の犬のフンは飼い主がきちんと処理することなど、犬の正しい飼い方についてお話しています。また、犬を飼うマナーについて広報で随時啓発してきています。

今後も、犬を飼うにあたっての飼い主のマナー、モラルについて啓発しますが、特に飼い主に対してお話しする必要がある場合は個人指導も行います。

市民参加手続のページ

概要のみ掲載。全文は公表場所でご覧ください。

パブリックコメント手続

(共通事項)

意見を提出できる方

①市内に住んでいる方②市内で働いている方③市内で学んでいる方④市内に事業所がある法人や団体

提出方法

①封書・ファックス・電子メールなど書面(様式自由)や録音テープでお寄せください。

②担当課窓口へ直接提出(公表場所に設置している意見箱にも)

③意見を提出するときは、住所・氏名などを記入してください。氏名などは公表しませんが、記入がない意見には回答できない場合もあります。

原案の公表場所

行政情報コーナー(市役所1階市民ロビー)

山部・東山支所窓口 担当課
市ホームページ

市民の意見募集

学童保育センター設置条例の一部改正(素案)

意見募集期間

平成19年10月1日(月) 10月22日(月)

改正の理由

市では、行政サービスの公平な利用者負担のあり方を見直すため、平成18年3月に「使用料・手数料の設定基準」を作成し、全ての使用料・手数料の見直しを進めています。

今回は、この基準に基づき、学童保育センター5館(麻町学童保育センター・桂木町学童保育センター・緑町学童保育センター・東部学童保育センター・北の峰学童保育センター)に利用料を導入し、受益者負担の適正化を行い、併せて以前から要望のあった開所時間の延長、受入体制の整備(児童厚生員の増員)を行うものです。

利用料導入に伴い、学童保育センター設置条例の名称変更、一部改正、条例施行規則の制定を行う

ものです。

現行「富良野市学童保育センター設置条例」を改正後「富良野市学童保育センター条例」に名称変更。

改正の概要

富良野市学童保育センター条例

①利用料の徴収及び減免の規定

②開所時間及び休所日の規定

③入所の資格、入退所の手続の規定

④富良野市学童センター設置条例の名称変更

富良野市学童保育センター条例施行規則

①富良野市学童保育センター条例施行規則の制定

②入・退所手続・決定

③利用料の減免

④届出の義務

⑤事務手続きに必要な様式の定め

今後のスケジュール

平成19年11月 パブリックコメントの結果公表予定

平成19年12月 議会提案・審議

平成20年4月 実施予定

問合せ/意見提出先

保健福祉部児童家庭課

〒076 0018

富良野市弥生町1番3号

TEL39 2223 FAX39 2222

電子メール

jidohkatei-k@city.furano.hokkaido.jp

山部公民館及び東山公民館業務の社会教育課への統合について(素案)

意見募集期間

平成19年10月1日(月) 10月22日(月)

統合の理由

公民館は、社会教育法に定められているとおり、一定区域内の住民のために、生活に即する教育、学術及び文化に関する各種の事業を行い、もって住民の教養の向上、健康の増進を図り、生活文化の振興、社会福祉の増進に寄与することを目的として設置されています。

富良野市では、公民館として中央・山部・東山の3館、地区公民館として扇山に1館を、さらには地区ごとに公民館分館11館を設

置してきました。

交通の手段が限られていた時代には、地区公民館、公民館分館はそれぞれ地域住民の生活文化の向上に一定の役割を果たしました。

しかし、現在では、自動車の普及や交通網の発達より状況は変わっております。また、公民館分館としての役割の減少、施設の利用実態等を判断し、公民館分館については、すでに平成18年度から地域会館に移行し、指定管理者による管理を行っております。

また、現在、市が進めております「行政改革推進計画」においては、効率的、効果的な行政サービスを簡素で能率的な執行体制で提供することを理念とし、各種事務事業の見直し(再編・整理・廃止・統合)を図り、経費節減を図っております。

公民館運営においても、この観点から、山部公民館、東山公民館の業務については一元的体制に簡素化し、効果的に公民館業務を推進しようとするものです。

導入の概要

山部公民館及び東山公民館の業務を社会教育課へ統合する。

これに伴う関係条例(富良野市公民館設置条例及び東山福祉センター設置条例)を整理する。

公民館業務については、社会教育課において地区担当制を設け、一元的に推進する。

地区担当:富良野地区、東部地区、

山部地区、東山地区

今後のスケジュール

平成19年11月 パブリックコメントの結果公表予定

平成19年12月 議会提案・審議

平成20年4月 実施予定

問合せ/意見提出先

教育委員会社会教育課

〒076 0018

富良野市弥生町1番2号

TEL39 2318 FAX39 3528

電子メール

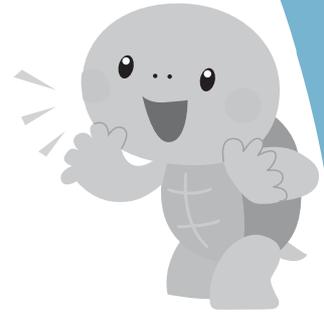
syakai-k@city.furano.hokkaido.jp

教育委員会山部公民館(生涯学習センター)

〒079 1581

富良野市山部2346番5

TEL42 2407 FAX39 6161



蒸 気機関車「D51フラヌイ号」の
 搭乗会が9月13日に行われ、中
 央保育所の園児46名が運転室に乗り
 込み真剣な眼差しで説明を聞いてい
 ました。保育所の先生は「SLに園児
 が乗るのは初めて。静かに話が聞ける
 か心配でした」。蒸気機関車保存会の
 辻沢寅雄会長は「昔活躍したSLのこ
 とを子どもたちに伝え、今後も体験搭
 乗をしていきたい」と話していました。



SLの運転室に乗り子どもたちは大歓声

ふ らのチーズ祭りが9月23日、
 チーズ工房で行われ、4000人を
 超える市民や観光客で賑わいました。
 会場では、牛乳缶輪投げ=写真=など
 のイベントのほか、富良野チーズや牛
 乳をふんだんに使った模擬店が立ち並
 び来場者を魅了。今年4月にオープン
 した「ピッツア工房」では開店と同時
 に多くの方が訪れ、本格的なナポリ
 ピッツアに舌鼓をうっていました。



チーズと牛乳を使った創作メニュー

ふらのの味覚を堪能！

ふらのワインぶどう祭り

2007 in まちなか

ふらのワインの原料ぶどう
 が収穫時期を迎え、美味しい
 ぶどうの収穫と富良野市の農
 産物に感謝する祭り、「ふらの
 ワインぶどう祭り2007 in
 まちなか」が9月16日、富
 良野駅横北公園内で行われ、
 市内外から約5000人が来
 場して賑わいました。

今年は会場をワイン工場
 あるぶどうヶ丘公園広場から
 中心街に移しての開催。午前
 中に小雨がおちて心配された
 天候も昼前には回復し、会場

内に設置された特設ステー
 ジを中心に、ぶどう踏みの実演
 やコルク抜き選手権、ワイン
 アドバイザーによるワインセ
 ミナーなどの様々なイベント
 が行われ会場を沸かせていま
 した。

また、ふらのワインやぶど
 う果汁、ふらの産豚さがり、
 ふらのワインジンギスカンな
 どが格安で振舞われ、地元特
 産品の創作メニューに訪れた
 方々を魅了していました。



上富良野町

第44回上富良野町総合文化祭

菊花盆栽、一般作品の展示をはじめ、音楽発表会、芸能発表会など様々な催しが開催されます。

芸術の秋、地域の文化にふれて心も豊かに！

多くのご来場お待ちしております。

と き 11月2日(金)→4日(日)

ところ 社会教育総合センター

☎教育委員会 ☎45-5511

中富良野町

富良野沿線親子

スーパードッジボール大会

スポーツをとおして親子の交流を図りませんか？闘志あるチームを大募集！！

と き 11月23日(金)祝日

ところ 総合スポーツセンター

対 象 小学生の部、中学生の部、親の部

☎公民館 ☎44-2204



南富良野町

十梨別溪谷の紅葉を 見に来ませんか？

ナナカマドが赤く色づき、緑とのコントラストが美しい十梨別溪谷で大自然を満喫してみませんか。溪谷を横断する橋の上からの眺めがおすすめの絶景ポイント！さわやかな秋のドライブにぜひお立ち寄りください。(国道237号線金山市街に案内看板有)

☎産業課 ☎52-2178

占冠村

占冠村の紅葉を 見に来ませんか？

日本にはもう秘境はないと思っ
ていませんか？木々のざわめき、
森の動物たちのささやきなど、占
冠村では本物の自然の息吹を体感
できます。そして見事な紅葉のこ
の時期は、ありのままの美しい自
然が一層皆さんの心と体を癒しま
す。

カメラに収めるにはピッタリの大
自然が造りだした景観美を、ド
ライブがてら見に来ませんか。

☎観光協会 ☎39-8010

ZOOM UP まちのできごと FURANO



富良野地域の特産品を堪能！

地元の特産品を多くの方に知っ
てもらおうと「富良野地域特産
品フェア」が9月2日に物産センター
で行われ、市民や観光客約2400人が来
場しました。会場には、飲食物や工芸
品、野菜の直売所など23のブースを設
置。今年もふらの牛乳の無料提供も行
われ、大勢の方が富良野地域の特産品
を満喫しました。今回も収益金の一部
が地域活動団体に寄付されます。



いつまでもお元気で、東山で長寿祝賀会

長寿を祝う東山地区の長寿祝賀
会が9月21日、70人のお年寄り
を迎え行われました。主催者、来賓の
あいさつの後、白寿(2名)、米寿
(7名)、長寿(19名)の方に記念品を
贈呈。祝賀会では参加者によるカラ
オケが行われ、楽しい時間を過ごし
ました。今年白寿を迎えた幕田司さん
は「趣味の歌をうたうことが長寿の秘
訣」と笑顔で話してくれました。

わたしの美術館

作 磯江 啓一さん
(瑞穂町)

「皆既月食」

8月28日の皆既月食
です。友人二人と楽し
く、赤く染まるところ
から元に戻って行く
まで月を撮影してい
ました。神秘的な一時
でした。みなさんも夜
空を眺めて見て下さ
い、きっとやすらげま
すよ。もしよろしけれ
ば私のHPIに遊びに来
てください。

<http://members.goo.ne.jp/home/iso-oto/main>



「わたしの美術館」では、みなさんの作品(絵・手芸・工作など)を募集して
います。自薦・他薦は問いませんので、たくさんのご応募をお待ちしています。
応募、問合せ先は・・・企画振興課 ☎39-2304

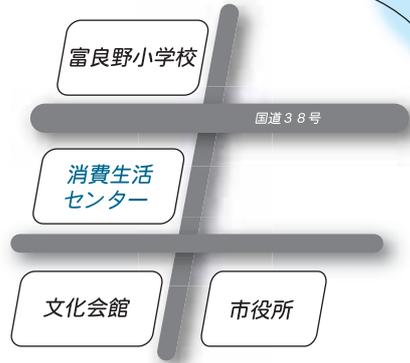
消費生活センター

消費者相談 Q & A

マルチ商法 24時間風呂装置 (20代 女性)

Q とても仲の良い友達に良い話があるからと誘われて一軒家に案内されました。そこには友人と他に知らない人がいて何の話か?とっていると、24時間風呂装置をぜひ買って欲しいと勧められました。金額は30万円ほどするがとても良い物だから損は無いと3時間以上も説得されました。あまりにも高くて買えないと言うと、あなたが友達を誘ってこの商品を買えば元が取れるほど儲かるのであなたの負担は無くなると言われました。でもそれはおかしいと思ったので契約はしませんでした。その後、友達から何度も誘われて説明されるのですが私はよく分かりませんし、このままでは友情もこわれそうです。どうしたらよいでしょうか。

A 相談者にマルチ商法の問題点として
① 販売組織に加入させられ大量の商品を持たされるため、多額のローンと商品在庫に悩むことが予想されます。
② 知人、友人を紹介するので限界があり、友情関係にもヒビが入ります。
③ 説明どおりの順調な利益が得られないことがほとんどです。
 今後もしつこく勧誘してくる可能性もあるので、契約するつもりが無ければきっぱりと断ること、また友人も解約する気持ちになった時はセンターにご相談ください(クーリング・オフ期間は20日間です)



消費相談・ダイヤル交換市は
富良野市消費生活センター
 若松町17番1号 ☎39 1166

月→金曜日 午前10時→午後4時

クーリング・オフ葉書は富良野郵便局、若葉郵便局、各支所にも置いてあります。

- 譲ります**
- 綿入丹前 ● 電気コタツ ● 剣道着 (小学生) ● 灯油タンク(室内用) ● 布団袋 ● 食器棚 ● 子ども用ブランコ(外用) ● 自転車(20インチ) ● 室内照明器具 ● 石油ストーブ (煙突タイプ) ● ゴルフクラブ一式 (女性用)
- 譲ってください**
- ミシン ● 靴箱 ● ソファ ● 釣道具一式 ● ベビーベッド ● アイロン ● 綿入組座布団 ● あんま機
- ダイヤル交換市**
- ◆ 登録は随時受付けています。
 - ◆ 登録期間は6カ月です。

消費生活センターと各支所に「衣類回収ボックス」が設置されています。不要になった衣類(綿50%以上のもの)の回収にご協力ください。

寄付 ありがとうございます

富良野市へ		
北斗七星の会	桜苗木	10本
児島応龍	金	10万円
寿光園へ		
渡辺寛子(若葉町)	着物布	10kg
	手芸用わた	2kg
生涯学習センターへ		
小助川あやを(山部)	墨絵	1点
順不同・敬称略		

ごみQ & A

Q 包丁などの台所用品で柄の部分がプラスチックで出来ているものは、何ごみに出せばいいのですか?

A 金属類で出してください。金属類の収集日は、空き缶と同じ日になります。透明袋に入れてごみステーションに排出してください。刃の部分は、新聞紙などで包み「刃物」と表示してください。最近、固形燃料ごみに金属類の混入が目立ち、機械のトラブルが増加しています。固形燃料ごみに金属類は、絶対入れないでください。

Q 富良野に転勤して来たのですが、今まで生ごみは、「燃えるごみ」に出していました。富良野では、固形燃料ごみ(黄色袋)に出してもいいのですか?

A 生ごみを固形燃料ごみ(黄色袋)に出すことは出来ません。分別して生ごみ専用袋を使い、生ごみの収集日に出してください。固形燃料ごみは、紙くずや紙製品、布・革・ゴム製品、小さな木製品、容器包装以外のプラスチック類が対象になります。これらは、ボイラー用燃料に利用されています。また、分別した生ごみは堆肥化して農地に利用されています。

分別に迷ったら、環境生活課(☎39 2308)へ

わんぱくざかり

「9月30日で（恵子ちゃん）
3歳になりました。
お誕生日おめでとう！」

左から 大平 恵子さん（2歳）
信明さん（6カ月）
光明さん（4歳）
学田3区



4月生まれの男
の子です！
田村 ^{あれむ} 茜怜麦さん
新富町



お子さんの写真を募集しています！

応募は、①住所②氏名③電話番号④お子さんの名前（ふりがな）と年齢⑤簡単なコメントを添えて、持参・郵送・メールのいずれかの方法で「広報ふらの」までお寄せください。（メールアドレス kikaku-k@city.furano.hokkaido.jp）

健康情報

Health Information

今回は耳鳴りに対しての考え方・付き合い方について説明しましたが、その中で聴力障害を伴う耳鳴りが多いことをお話ししたと思います。聴力障害を起す病気はたくさんあり、そのすべてについては説明できませんが、早期に発見して治療することにより耳鳴りが改善するものもあり、そのいくつかの疾患についてお話ししようと思います。

聴力の障がいは、外耳（耳垢のたまる穴）・中耳（鼓膜の奥・中耳炎になるところ）・内耳（聞こえの神経）のいずれの病気でも起こりますが、注意が必要なのは内耳の病気です。内耳の障がいについては、2つに分けて考えるとわかりやすいと思います。すなわち、急性の聴力障がいと慢性の聴力障がいです。

急性の障がいはほとんどが片方の耳で起こるのですが、ある日突然聞こえが悪くなる突発性難聴（ほとんどが原因不明）や、コンサートなどで大きい音のためになる音響性難聴、メニエール病の仲間といわれている低音障害型難聴（ストレスなどがきっかけで発症する場合があります）とい

富良野医師会 理事 林 浩

●耳鳴りの話②

れています。難聴の自覚より耳閉塞感が強いようです（などが挙げられます。聞こえの神経は一度悪くなると普通は改善しないのですが、急性の内耳性聴力障害に関しては早期に治療すれば難聴、それに伴う耳鳴りが治る可能性が高く、早期に検査などを行ったほうがよいと思われま

す。次に慢性の聴力障がいについてですが、加齢に伴う老人性難聴（非常に個人差があります）、うるさい職場で何年も働いていたことによる騒音性難聴などがあります。これらは普通両側性にみとめられるのですが、残念ながら治療で聴力が改善することは期待できません。つまりこのような慢性の聴力障がいに伴う耳鳴りはなかなかよくなりづらいと考えられます。投薬で改善する方もいらっしゃるので、前回お話ししたように耳鳴りと付き合い方について考える方も必要かと思えます。

いずれにしても、聴力障がいを伴う耳鳴りに関してはなぜ聴力が悪くなったかを知ることが大切で、早めに聴力検査などを行ったほうがよい場合が多いでしょう。

児童書（新着）

はれときどきアハハ 矢玉 四郎
つきのよるのものがたり かさい まり

一般書（新着）

幽霊相続人 赤川 次郎
予定日はジミー・ページ 角田 光代
ヴィンテージ・セブン 伊集院 静



今月の注目の本

いつか陽のあたる場所

乃南 アサ

ご近所の噂話にビクリとし、警官の姿を見てはドキリとする。ワケあって下町は谷中で新生活を始めた芭子と綾香。2人に降りかかる霧はいつの日か晴れるのだからか新シリーズ登場。

図書館だより

開館時間 火 金曜日 午前10時 午後6時
土・日曜日 午前9時 午後5時

2階多目的ホール
10日(水) 午前10時から
昭和のタイムスリップ展
13日(土) 午前10時30分から おはなし会
14日(日) 午前10時から午後4時 古本市

2階展示コーナー
10日(水) 14日(日)
高瀬幸子パッチワーク・キルト合同作品展
16日(火) 30日(火) 図書館利用サークル展
1階おはなしコーナー
毎週水曜日午後3時から
どんぐりおはなし会

定例休館日 毎週月曜日
特別休館日 2日(火) 6日(土)、9日(火)

問図書館 ☎22 3005

くらし

クリーンふらの

秋の地域環境美化運動

美しく清潔で住みよい「資源循環型のまちふらの」をつくるために、町内会、市民ボランティア団体、市民のみなさんのご協力をお願いいたします。
実施日 10月15日(月) 22日(月)
対象 地域の道路や公園などの落ち葉や散乱ごみが対象
申込み 実施計画書を環境生活課まで提出してください。
その他 ゴミ袋を提供します。ごみについては町内のごみステーションへ通常どおり排出

してください。
問環境生活課

☎39 2308

秋の輸送繁忙期の交通安全運動

10月19日 28日の10日間

重点事項

- ①スピードの出し過ぎ防止と過労運転の防止
 - ②薄暮時の高齢者の交通事故防止
 - ③後部座席を含むシートベルト、チャイルドシートの着用徹底
- 事故防止のために「夜光反射材を活用しましょう」
車のヘッドライトが当たる

問環境生活課

☎39 2308

火は見てる、あなたが離れる、その時を

火災はちよつとした油断から発生します。普段から防火に対する心がけが重要です。いのちを守る7つのポイント
3つの習慣・4つの対策
【3つの習慣】
①寝たばこは絶対にやめる。

②ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。
③ガスこんろなどのそばを離れるときは、必ず火を消す。

【4つの対策】

- ①逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。
 - ②寝具や衣類からの火災を防ぐために、防災製品を使用する。
 - ③火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器等を設置する。
 - ④お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。
- 暖房機器などの使用により、火災が発生しやすい季節になりました。使用前に清掃や点検などを実施し、火の用心を宜しくお願いいたします。

問消防本部予防課

☎23 5119

心身障がい者の巡回相談

道立心身障害者総合相談所による巡回相談が行われます。
とき 11月12日(月)午後1時
15日(木)正午
ところ 旭川市障害者福祉センター「おびつた」(宮前通東)

ハイランドふらの 臨時休館日のお知らせ

11月5日(月)→7日(水)
機械設備点検のため休館いたします

問ハイランドふらの ☎22-5700

10月10日(水)→11月1日(木)

図書館まつり

- 清水秀夫8mm フィルム甦る昭和の情景
10月10日(水)
- 高瀬幸子展
10日(水)→14日(日)
- 昭和のタイムトリップ展
10日(水)→21日(日)
- 面白仕掛け絵本展
10日(水)→11月1日(木)
- 絵本ワールド500展・世界の絵本展
16日(火)→28日(日)
- 弥生パステル絵画・絵手紙・押し花展
16日(火)→30日(火)
- 俳句・俳画・短歌・詩展
16日(火)→30日(火)
- 絵本・紙しばい読み聞かせの集い
13日(土)
- 古本市(1人10冊 無料)
14日(日)
- 押し花菜作り教室 (無料)
20日(土)
- 手づくり絵本作り(材料費700円)
20日(土)
- 紙すき・絵手紙教室 (無料)
28日(日)
- かたりべ子どもおはなし会
27日(土)
- どんぐりおはなし会
10日(水)・17日(水)・24日(水)・31日(水)
- 後藤竜二(児童文学者)講演会
11月1日(木)

図書館 ☎ 22 - 3005

知っていますか? 建設業退職金共済制度

この制度は、建設現場で働く方々のために、「中小企業退職金共済法」という法律により国が作った制度です。

内容 知的障がいの方の療育手帳の交付の可否及び障がい程度の判定。その他専門的相談など。

相談は予約制です。10月15日(月)までに福祉課に申込みください。

福祉課 ☎ 39 2211

「ほくとくん防犯メール」について

北海道犯罪のない安全で安心な地域づくり推進会議では、犯罪の被害から子どもを守る

事業主の方々は、現場で働く労働者の共済手帳に働いた日数に応じて掛け金となる共済証紙を貼り、その労働者が建設業界で働くことをやめたときに建退共から支払うという、いわば業界全体での退職金制度です。

建設業退職金共済事業本部 ☎ 03 5400 4316

ため、不審者などによる声かけ事案や犯罪の発生・防犯対策情報などを予め登録していただいた方のパソコンや携帯電話にメールで配信するサービス(通称名「ほくとくん防犯メール」)を行っています。大切な子ども達を犯罪の被害から守るためにもぜひご利用ください。

登録資格 どなたでも登録できます。(通信料は利用者の負担になります。)

配信情報 子どもに対する声かけ事案などの不審者情報、通り魔事件や路上強盗、ひったくりなどの発生とその防犯

と	き(10月)	ところ
12日(金)	10:00 13:00	コープさっぽろ 富良野店
	14:00 16:00	
15日(月)	10:00 11:40	ふらの農協山部支所
	13:00 16:00	旭川信金富良野支店前
16日(火)	10:00 11:45	商工会議所前
	13:00 14:30	富良野農協本所
	14:50 16:00	富良野緑峰高校
17日(水)	10:00 14:00	富良野市役所
	14:30 16:00	新富良野プリンスホテル前

献血は身近なボランティア

左記の日程で採血車「ひまわり号」が来市します。みなさんの協力をお願いします。

保健課 ☎ 39 2200

富良野警察署 ☎ 22 0110
http://www.mmng.police.pref.hokkaido.jp/

対策情報など。登録方法 パソコン・携帯電話から北海道警察ホームページにアクセスするかパソコン・携帯電話にアドレスを入力して防犯メール登録ページにアクセスします。アドレス

市民植樹祭

とき 10月27日(土) 午前10時 12時

ところ ベベルイ(布礼別原始の泉周辺)

催し

今年もみなさんのご協力をお願いします。

北海道共同募金会富良野支会(地域福祉センター「いちい内」) ☎ 39 2215

赤い羽根共同募金

期間 10月1日から12月31日まで

赤い羽根でおなじみの共同募金運動は、みなさん支えられて、今年61回目を迎えました。

お寄せいただいた寄付金は、民間の社会福祉活動のために役立てられます。たとえば、一人暮らしのお年寄りへの食事提供サービス、ハンディキャップを持つ方々の社会参加支援や在宅介護をしている方々のための介護技術講習会、ボランティアの育成や活動支援など、様々な分野で役立てられています。

対象 市民
持ち物 スコップ・軍手
申込み 10月25日(木)までに、
電話、ファックスなど(住所・
氏名、電話番号を記入)で申
し込みください。
圃農林課 ☎39 2309
FAX 23 2122

口腔衛生キャンペーンと
ふらのいい歯のコンクール

とき 10月13日(土)
午後1時 3時

ところ 文化会館
内容 口腔衛生キャンペーン
内 容 歯科検診・歯科ドック
(口臭測定・だ液検査・咬
合力測定)・幼児、小学生の手
形模型
詳細は各歯科医院へ問合せく
ださい。

ふらのいい歯のコンクール
対象 現在虫歯のない次の
生年月日に該当するお子さん
(平成13年4月2日から平成
15年4月1日生まれ)
申込み 10月5日(金)までに、
電話、ファックスなど(お子
さんの氏名・生年月日・年齢・
保護者氏名・住所・電話番号)
で申し込みください。
圃富良野保健所健康推進課

☎23 3161
FAX 23 3163

富良野市男女共同参画出前セミナー

「男女がともに社会の対等なパートナーとして、互いの人権を尊重しあう社会」そのためには個性と能力を十分に発揮できる男女共同参画の視点や取り組みが不可欠です。みなさんいっしょに考えてみませんか。

とき 10月22日(月) 午後6時 8時
ところ 文化会館大会議室

講演 「自分を磨き、組織を磨き、地域を磨く」
講師 元北海道副知事 有限会社アールズセミナー
代表取締役 佐々木 亮子氏
参加対象 市民及び沿線住民
入場料 無 料
申込み 環境生活課まで電話で申し込みください。
環境生活課 ☎39 - 2308

講座・講習

危険物取扱者試験・危険
物取扱者保安講習

危険物取扱者試験
試験の種類 甲種・乙種(第
1 6類)・丙種
とき 11月18日(日)
ところ 旭川市ほか
申込み 10月10日(水)まで
危険物取扱者保安講習
とき 11月16日(金)

一般 午前9時30分 12時30分
給油

午後1時30分 4時30分
ところ 旭川市
受講対象者

①危険物取扱者のうち、現に
危険物の取扱作業に従事して
いる方は、3年以内に受講が
必要です。
②危険物取扱作業に従事する
こととなった方についても1
年以内の受講が必要です。
申込み 11月6日(火)まで
その他 滝川市でも開催しま
す。詳細については問い合わせ
てください。
圃消防本部予防課

☎23 5119

市の土地建物を
売払い、貸付します

未利用財産利活用方針で売払処分、
貸付の決定をした、次の市有財産
を売払、貸付をいたします。

圃財政課 ☎39 2306

一般競争入札による売払い
売払いまする財産
物件番号1
旧食品工業団地内

ただきます。
入札参加申込
11月6日(火)までに財政課へ
申し込みください。
公募抽選による貸付
貸付をする物件
旧農業高校教員住宅
①住所 富良野市字山部9町
内
②土地 富良野市字山部23
地番 00番164
地目 宅地
面積 460・30㎡
③建物 1棟
構造 コンクリートブロック
床面積 59・62㎡
建築 昭和49年11月
貸付価格 月額19550円
貸付物件については、現状
での貸付とします。
④現地説明会
10月22日(月) 午前10時
⑤抽選会
とき 10月31日(水) 午前10時
ところ 市役所第3会議室
公募抽選参加申込
10月30日(火)までに財政課へ
申し込みください。
各売払い、貸付に関する詳
細については問い合わせくだ
さい。

①住所 富良野市字下五区
②土地 富良野市7452番
地番 1
地目 雑種地
面積 15136㎡
③最低売払予定価格
582万9千円
④現地説明会
10月23日(火) 午後1時30分
⑤入 札
とき 11月9日(金) 午前11時
ところ 市役所大会議室
入札保証金 入札額の1000
分の5以上を事前納付してい
さい。

日赤救急法救急員養成講習

思いがけない事故や病気から自分自身を守り、急病人やけが人を正しく救助して医師や救急隊員に引き継ぐまでの応急手当ができるように、その知識と技術を学びます。

とき 11月(全日講習必須)
 3日(土)午後1時 5時
 4日(日)午前9時 5時
 10日(土)午後1時 5時
 11日(日)午前9時 5時

ところ 保健センター

対象 満15歳以上の方

定員 20名(先着)

教材費 3000円

申込み 10月25日(水)まで

☎福祉課 ☎39 2211

募集

平成20年成人式

とき 平成20年1月13日(日)
 午後2時

ところ 文化会館大ホール

対象者 昭和62年4月2日
 63年4月1日生まれ

学生などで、住民票を富良野市外に異動している方も対象になります。実家が市内に

あり、帰省して成人式に出席を希望する方は申し込みが必要です。

住民票が市内にある方は申し込みの必要はありません。
 新成人代表者(企画スタッフ)を募集

自分たちの成人式を自分たちで演出してみませんか? みなさんのアイデアが成人式を盛り上げます!

対象 新成人8名程度

内容 式典前に2回程度会議を開き、成人式の内容・役割を協議します

申込み 10月26日(金)までに文化会館まで電話か窓口で直接申し込んでください。

思い出の写真を募集

新成人のみなさんの思い出の写真を募集します。式典当日に使用させていただきます(使用の方は企画スタッフ会議で決まります)×昨年はスライド映像として使いました)

募集する写真
 誕生から現在までの写真
 1人5点までで使用した写真は返却します。

応募方法
 文化会館まで郵送か直接持参(郵送の場合は返送先を明記してください)

☎社会教育課 ☎39 2318

年金だより

社会保険料(国民年金保険料)控除証明書が送付されます。

国民年金保険料について社会保険料控除の適用を受ける場合には、社会保険料(国民年金保険料)控除証明書の添付が義務付けられています。

平成19年中に国民年金保険料を納付された方には、控除証明書が11月または翌年2月に送付されます。年末調整や確定申告の際には、控除証明書や領収書が必要となりますので、大切に保管してください。

付加年金を納付しませんか?

老後により高い老齢基礎年金を受けたいと考えている方のために、毎月の保険料のほかに付加保険料を上乗せして納めることができます。付加保険料の額は1カ月400円となり、納めることのできる対象の方は第1号被保険者または任意加入被保険者の方となります。ただし、保険料の免除を受けている方や国民年金基金の加入員の方は付加保険料を納付することはできません。

この付加年金は、老齢基礎年金の受給権を得た月の翌月から死亡した月まで支給され、老齢基礎年金の繰上げ支給、または繰下げ支給を受けると、付加金額もその減額率および増額率に応じて減額・増額されます。

第1号被保険者については、第2号被保険者とは違い、基本的には老齢基礎年金の上乗せの給付がありませんので、将来の生活設計に合わせて、この付加年金の制度などを利用されてはいかがでしょうか。

保険料の支払いはお忘れなく

国民年金・老齢基礎年金

の裁定請求手続き

昭和17年10月生まれ(満65歳)の方は、誕生日の前日以降に手続きをしてください。

厚生年金の受給者は、誕生月に送られてくるはがきが、基礎年金の手続きになりますので、改めて手続きする必要はありません。

❖必要なもの

印鑑・預金通帳・戸籍謄本・住民票謄本など
 ❖市役所 番窓口にお越しください。

☎市民課 ☎39 2301

ごみを減らす取り組みに向けて

富良野市リサイクルフェア

10月28日(日) 午前10時→午後2時

リサイクルマーケット

廃棄物より出た衣料品(洗濯済)約3000枚、粗大系廃棄物約50点を販売します。

ごみ相談室

普段からの疑問な点やご意見など、ごみに関することならなんでも相談ください。

緑峰高校家電ジャー

緑峰高校家電ジャーによる家電製品の公開修理・修理相談を行います(当日家電製品の持込修理は出来ません)

フリーマーケット

一般フリーマーケットの参加者を募集します。出展料は500円、先着30名となっています。

問合せ/会場 リサイクルセンター(山部西20線21番地)

☎42-2102

市立西脇小学校の校舎は、建築家の内藤克雄さんによる設計で昭和12年に竣工。当時、播州織産業の発展などもあり、多くの寄付が寄せられました。

西脇小学校

現在、3棟ある2階建ての木造校舎には25教室あり、現在も授業が行われています。児童だけでなく、卒業

生や地域の方々から愛されている校舎となっています。9月には、この校舎を使って、映画「火垂るの墓」のロケが行われる予定です。
(広報にしわき9月号より)

発行/富良野市
編集/総務部企画振興課広聴広報係
〒076-8555 富良野市弥生町1番1号
TEL 39-2304 FAX 23-2121
富良野市ホームページ
<http://www.city.furano.hokkaido.jp/>

編集後記

災害時や災害の恐れのある時、市職員は緊急出動します。我家に残る子どもと隣の老親は自力で避難所に向かうこととなります。27日に行われた末広弥生地区の防災訓練では町内会のパワーを感じました。NHKの「ご近所の底力」でいざという時、住民が頼りにするのは町内会だといひます。(さ)

広報ふらのは、表紙と子どもの写真、私の美術館の作品を募集しています。ちょっとした街角の風景や行事での一コマ。サークル仲間と一緒に作った作品など内容は問いませんので、どしどしご応募ください。詳細については、企画振興課まで問い合わせください。(と)

猫の鼻乾ひてをりし残暑かな
打ち上げの花火の如く万華鏡
今少し生きるつもり夏炬燵く
骨太き手で付けらるる赤い羽根
暮れ迫る窓辺のちぢろもつれ鳴く
寝落つまで蟋蟀に耳あそばせり

武部 洋子
山田クニ子
手代 満恵
相澤かをり
石倉はすえ
上坂 睦美

俳句 短歌 文芸

平和橋朝のしじまを岩つばめ
清流の上親子とび交ふ
網戸越し蝉の声のみ聞こえくる
しづかな午後のひる寝の一刻
おみこしの渡御の楽の音遠く近く
きこえて穏し秋の祭り日
海鳴りが聞こえてきますか遠き日の
砂さらさらとかがやく真昼
廃院のビル撤去され現れし山より
まつすぐに来る秋の風

中島 芙蓉
村上 ユミ
富永スミ子
雪原 一世
森高 緑子

今月のラジオ ラジオふるのFM77.1MHz

災害時には、市とラジオふるのとの協定により、災害情報が流れます。

行政情報番組 ラジオ広報「ふるの」

・放送日時 毎週 月曜日 金曜日
午前8時 8時5分

まちづくり情報番組 元気ハツラツ! まちづくり

・放送日時 10月27日(土) 午前10時 10時45分